



# ELISA SÁNCHEZ

TRADUCTORA IT / EN / PT > ES

 elisasanchez@ntranslations.com

 +34 645 57 15 87

## EXPERIENCIA

TRADUCTORA AUTÓNOMA (IT/EN/PT > ES)

*Autónoma | Sep. 2015 - presente*

Especializada en farmacia y veterinaria, e-Commerce y educación

PROFESORA DE TRADUCCIÓN (ITALIANO-ESPAÑOL)

*FGUMA | Mar. 2020 - May. 2020*

MONITORA DE ITALIANO

*FGUMA | Ago. 2019 - Sep. 2019*

PROFESORA DE TRADUCCIÓN (ITALIANO-ESPAÑOL)

*FGUMA | Mar. 2019 - May. 2019*

PRÁCTICAS DE TRADUCCIÓN

*Fairmesse Language & Event Consulting | Mar. 2015 - Jun. 2015*

## FORMACIÓN UNIVERSITARIA

INST. SUP. DE ESTUDIOS LINGÜÍSTICOS Y TRADUCCIÓN

*Máster en Traducción Biosanitaria | 2021-2023*

- Lenguas de trabajo: español e inglés

UNIVERSIDAD DE MÁLAGA

*Grado en Traducción e Interpretación | 2020*

- Lenguas de trabajo: italiano, español e inglés

- Nota: 8,55/10

UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID

*Máster Universitario en Formación del Profesorado | 2018*

- Especialidad: italiano

- Nota: 9,35/10

ALMA MATER STUDIORUM - UNIVERSITÀ DI BOLOGNA

*Grado en Mediación Lingüística Intercultural | 2015*

- Lenguas de trabajo: italiano, español, inglés y portugués

- Nota: 103/110

## FORMACIÓN COMPLEMENTARIA

EXPERTO UNIVERSITARIO EN  
ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO  
LENGUA EXTRANJERA - 30 ECTS

*UNED*

*Diciembre 2019 - Julio 2020*

EXPERTO UNIVERSITARIO EN  
COMPETENCIA DIGITAL DOCENTE -  
17 ECTS

*Universidad de Sevilla*

*Diciembre 2019 - Febrero 2020*

CURSO DE TRADUCCIÓN MÉDICA -  
150 HORAS

*Trágora Formación*

*Mayo 2016 - Julio 2016*

CURSO DE ESPECIALIZACIÓN EN  
INTERPRETACIÓN DE CONFERENCIAS  
ITALIANO-ESPAÑOL

*Universidad Autónoma de Madrid*

*Septiembre 2015 - Diciembre 2015*

CERTIFICATO DI CONOSCENZA  
DELLA LINGUA ITALIANA 5 (C2)

*Università per Stranieri di Perugia*

*Junio 2015*

CERTIFICATE IN ADVANCED  
ENGLISH (C1)

*Cambridge Assessment English*

*Agosto 2015*

## HERRAMIENTAS TAO UTILIZADAS

- SDL Trados Studio 2021
- Wordfast Pro 5
- memoQ 9.4
- XTM
- Matecat

## INTERESES

- Practicante de yoga y mindfulness
- Música (guitarra, ukelele y batería)
- Literatura italiana
- Cocina vegetariana y vegana
- Juegos de mesa